

**TECHNICKÝ LIST 10.01.02-cze**  
**DEKORATIVNÍ OMÍTKY**


# MINERÁLNÍ DRÁSANÁ OMÍTKA 2.0

## 1. Popis, použití

MINERÁLNÍ DRÁSANÁ OMÍTKA 2.0 je ušlechtilá tenkovrstvá omítka s charakteristickým rýhovaným povrchem podobným dubové kůře, vyrobená na bázi cementu, vápna a polymerních pojiv, určená k dekorativní ochraně vnitřních povrchů zdva i fasádních povrchů na objektech výšky do dvou podlaží, které mají přesahy střech, dostatečně chránící fasádu před srážkami. Má dobrou přídržnost k různým jemně zrnitým stavebním podkladům: ke klasickým jemným vápenocementovým a cementovým omítkám, k základním omítkám fasádních tepelně izolačních systémů, k rovným betonovým povrchům i vláknocementovým a sádrokartonovým deskám, dřevotřískám, apod.

**Splňuje požadavky harmonizované normy EN 998-1.** Má vysokou **paropustnost**, takže ji jako vrchní omítku lze aplikovat i na kontaktní tepelně izolační systémy s izolantem z minerální vlny, má dobrou přídržnost k podkladu a dobrou odolnost proti účinkům kouřových plynů a UV záření.

## 2. Barevné odstíny, balení

papírové pytle 20 kg:

- přírodní bílá (odstín 1001)

Za normálních podmínek ( $T = +20\text{ °C}$ , rel. vlhkost vzduchu = 65 %) lze týden po aplikaci natřít fasádní plochy některou z mikroarmovaných fasádních barev JUB (REVITALCOLOR AG, REVITALCOLOR SILICATE nebo REVITALCOLOR SILICONE) resp. vnitřní povrchy barvou JUPOL GOLD.

## 3. Technické údaje

hustota - maltová směs připravená k nanášení ( $\text{kg}/\text{dm}^3$ )	~ 1,80	
doba schnutí $T = +20\text{ °C}$ , rel. vlhkost vzduchu = 65 % (hodin)	~ 6 (suchá na dotyk) ~ 24 (odolná proti poškození srážkovou vodou)	
propustnost vodních par EN 1015-19	koeficient $\mu$ (-)	< 15
	hodnota $S_d$ (m)	< 0,03 (pro $d = 2,0\text{ mm}$ )
kapilární absorpce vody $w_{24}$ EN 1015-18 ( $\text{kg}/\text{m}^2\text{min}^{0,5}$ )	třída W 2	
pevnost v tlaku EN 1015-11 (MPa)	5,5 třída CS III	
přídržnost EN 1015-12 (MPa)	0,5 100 % B B ... porušení v omítce	
přídržnost po stárnutí EN 1015-21 (MPa)	0,4 100 % B B ... porušení v omítce	



reakce na oheň	A1
tepelná vodivost $\lambda$ – průměrná tab. hodnota (P = 50 %) (W/mK)	0,83

hlavní složky: cement, vápenný hydrát, polymerní pojivo, křemičitá a kalcitová plniva, celulóza

#### 4. Příprava podkladu

Podklad musí být jemně zrnitý (ideální je zrnitost klasické štukové omítky granulace 1,0 mm), pevný (pevnost v tlaku min. 1,5 MPa – CS II podle EN 998-1), suchý a čistý, bez uvolněných částic, prachu, vodou rozpustných solí, mastnot a jiných nečistot. Případné menší nerovnosti – výstupky a prohlubně – znesnadňují vyrovnávání nanesené omítky, proto přípravě podkladu v tomto směru musíme věnovat maximální pozornost.

Nové podkladní omítky necháme před nanášením dekorativní omítky schnout podle jejich tloušťky na každý cm nejméně 7 až 10 dní, na nové betony můžeme dekorativní omítku nanášet nejdříve jeden měsíc po betonování (uvedené doby schnutí platí pro normální podmínky: T = +20 °C, rel. vlhkost vzduchu = 65 %). Staré pevné omítky očistíme od všech nátěrů, nástřiků a jiných dekorativních vrstev. Po očištění povrch zbavíme prachu – nejlépe omytím, pokud je potřeba, vhodným způsobem ho vyspravíme a vyrovnáme. Omytí proudem horké vody nebo párou zvlášť doporučujeme u vláknocementových desek a všech betonových podkladů, neboť z nových povrchů tak odstraníme případné zbytky bednicích olejů a ze starých saze, mech, lišejníky, zbytky nátěrů apod.

Vhodné základní nátěry pro různé druhy podkladů jsou uvedeny v následující tabulce:

Podklad	Základní nátěr	Spotřeba (závisí na savosti a hrubosti podkladu)
jemné vápenocementové omítky, základní omítky tepelně izolačních systémů	vodou ředěný bílý ACRYLCOLOR (ACRYLCOLOR : voda = 1 : 1)	90 – 100 ml/m <sup>2</sup>
hladké, málo savé povrchy: (beton, vláknocementové desky) a příliš savé povrchy (sádrokartonové desky, dřevotřísky)	VEZAKRILPRIMER	~ 300 ml/m <sup>2</sup>

Základní nátěr se nanáší štětcem, ACRYLCOLOR také válečkem s dlouhým vlasem nebo stříkáním. S nanášením omítky můžeme v normálních podmínkách (T = +20 °C, rel. vlhkost vzduchu = 65 %) začít 12 hodin po nanesení základního nátěru.

#### 5. Příprava maltové směsi k nanášení

Maltovou směs připravíme v míchačce nebo ručním elektrickým míchadlem v plastovém vědru vhodné velikosti. Obsah balení vsypeme do 4,7 l vody a důkladně promícháme, abychom získali homogenní směs bez hrudek. Směs necháme 10 minut stát a znovu ji promícháme. Pokud je potřeba, můžeme přidat ještě trochu vody.

Za normálních podmínek (T = +20 °C, rel. vlhkost vzduchu = 65 %) je připravená maltová směs zpracovatelná cca 2 hodiny.

Abychom v případech, kdy na ucelenou plochu potřebujeme více než jedno balení omítky, předešli případnému vzniku skvrn z důvodu rozdílné bělosti, maltovou směs egalizujeme v nádobě přiměřené velikosti. Velikost nádoby musí pokud možno stačit na egalizaci veškeré omítky, potřebné na ucelenou plochu zdiva, nejméně však na objem odpovídající 4 – 5 balením suché směsi (při volbě velikosti nádoby je třeba brát v úvahu dobu zpracovatelnosti připravené maltové směsi a čas, který máme k jejímu nanesení k dispozici). Když odebereme přibližně pětinu (nejvýše čtvrtinu) takto připravené hmoty, přidáme do nádoby obsah dalšího balení a se zbývajícím materiálem v nádobě ho dobře promícháme, atd. Egalizace omítek stejné výrobní šarže a stejného data výroby není potřebná.

Jakékoli úpravy omítky během aplikace (dodatečné ředění apod.) jsou nepřipustné.



## 6. Nanášení maltové směsi

Připravenou směs nanášíme ručně – nerezovým hladítkem nebo strojně – stříkáním, v tloušťce odpovídající průměru největšího pískového zrna. Při nanášení stříkáním musíme dbát pokynů výrobce strojního zařízení. Několik minut po nanesení (optimální dobu stanovíme v závislosti na savosti podkladu a mikroklimatických poměrech) povrch omítky strukturujeme („drásáme“) tvrdým plastovým hladítkem tak, že písková zrna odvalujeme po stěnovém podkladu, až vrstvu omítky stejnoměrně rozbrázdí. Drásání se provádí vodorovně, svisle nebo kruhovitě. Hrudky malty, vyčnívající z povrchu omítky, na závěr srovnáme tak, že povrch zlehka uhladíme čistým nerezovým hladítkem.

Nanášení omítky musí proběhnout co nejrychleji, bez přerušení, od jednoho okraje stěny k druhému. Na vícepodlažní stěnové plochy nanášíme omítku současně ve všech podlažích lešení: začínáme vždy v nejvyšším podlaží, v dalších následně navazujeme se stupňovitými odstupy. Větší stěnové plochy rozdělíme přiměřeně širokými drážkami, maltovými lemy, orámováním, případně dalšími ozdobnými úpravami nebo jiným způsobem na menší plochy, čímž vyloučíme případné obtíže s kontinuálním nanášením omítky, ale i s neestetickým vzhledem, vzniklým z důvodu nedostatečně vyrovnaného podkladu. Napojování ploch na rozích a v koutech mohou usnadnit několik cm široké hladké (štukované) pruhy, které navíc upraveným povrchům dodají příjemný dekorativní efekt. Ozdobné pruhy, drážky, maltové lemy, orámování, atd. obvykle provádíme před nanesením dekorativní omítky. Chráníme je vhodnými fasádními barvami, přičemž dbáme na to, abychom nátěry, jimiž tyto plochy upravujeme, nekontrolovaně nenanášeli na plochy připravené k nanesení dekorativních omítek.

Nanášení omítky je možné pouze za vhodných povětrnostních resp. mikroklimatických podmínek: teplota vzduchu a stěnového podkladu během nanášení a zrání musí být v rozmezí +8°C až +30 °C, relativní vlhkost vzduchu nejvýše 80 %. Fasádní plochy před srážkami, silným větrem a intenzivním slunečním svitem chráníme fasádními závěsy, avšak ani s nimi nesmíme za deště, mlhy a silného větru (> 30 km/h) tyto práce provádět.

Odolnosti proti poškození čerstvě upravených ploch srážkovou vodou (smytí materiálu) je za normálních podmínek (T = +20 °C, rel. vlhkost vzduchu 65 %) dosaženo nejpozději za 24 hodin.

Přibližná resp. průměrná spotřeba: MINERÁLNÍ DRÁSANÁ OMÍTKA 2.0	~ 2,6 kg/m <sup>2</sup>
--	-------------------------

## 7. Čištění náradí, nakládání s odpadem

Náradí ihned po použití důkladně omyjte vodou.

Nepoužitou maltovou směs lze uchovat v dobře uzavřeném balení pro případné opravy. Nepoužitelné zbytky smíchejte s vodou a po vytvrzení je uložte na skládku stavebního (klasifikační číslo: 17 09 04) nebo komunálního (klasifikační číslo 08 01 12) odpadu.

Očištěné obaly lze recyklovat.

## 8. Pokyny pro bezpečné zacházení

Vedle obecných pokynů a předpisů pro bezpečnost stavebních resp. fasádních a malířských prací dbejte i na to, že výrobek obsahuje cement a vápenný hydrát a je proto zařazen mezi nebezpečné přípravky (výstražný symbol: Xi DRÁŽDIVÝ). Obsah chromu (Cr 6<sup>+</sup>) je nižší než 2 ppm (2 mg/kg).

Ochrana dýchacích cest: v případě zvýšené prašnosti použijte ochrannou masku.


Ochrana rukou a těla: pracovní oděv, při dlouhodobějším a opakovaném kontaktu s kůží preventivně používejte ochranný krém a ochranné rukavice. Ochrana očí: ochranné brýle nebo obličejový štít při stříkání.

### PRVNÍ POMOC:

Při styku s kůží: odstraňte potřísněný oděv, omyjte kůži vodou a mýdlem.

Při zasažení očí: promývejte oči velkým množstvím čisté vody (10 - 15 minut) při násilně otevřených víčkách; je-li třeba, vyhledejte lékařskou pomoc. Při požití: postižený nechť vypije několikrát menší množství vody, neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.



výstražný symbol	<p style="text-align: center;">Xi</p>  <p style="text-align: center;"><b>DRÁŽDIVÝ</b></p> <p style="text-align: center;">OBSAHUJE CEMENT A VÁPENNÝ HYDRÁT</p>
specifická rizikovost a standardní pokyny pro bezpečné nakládání	<p>R 37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži.  R 41 Nebezpečí vážného poškození očí.  R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.  R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.</p> <p>S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.  S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima.  S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.  S 28 Při styku s kůží omývejte okamžitě velkým množstvím vody.  S 37/39 Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.  S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.  S 61 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.</p>

## 9. Údržba a obnova upravených povrchů

Omítkou upravené fasádní povrchy nevyžadují žádnou zvláštní údržbu.

Usazený prach a jiné volné nečistoty lze omést, vyluxovat nebo omýt vodou. Zachycený prach a trvalejší nečistoty odstraníme jemným omýtím měkkým kartáčem namočeným v roztoku běžných univerzálních čisticích prostředků, pak povrch omyjeme čistou vodou.

Povrchy, z nichž není možné nečistoty nebo skvrny uvedeným způsobem odstranit, opatříme renovačním nátěrem, který v případě fasádního povrchu zahrnuje dvě vrstvy mikroarmované fasádní barvy REVITALCOLOR AG nebo mikroarmované fasádní barvy REVITALCOLOR SILICONE nebo mikroarmované fasádní barvy REVITALCOLOR SILICATE, nanesené na příslušný základní nátěr, v případě vnitřního povrchu zahrnuje dvě vrstvy barvy JUPOL GOLD.

## 10. Skladování, přepravní podmínky a trvanlivost

Během přepravy chraňte výrobek před vlhkostí. Skladujte v suchých a větraných prostorech, mimo dosah dětí!

Trvanlivost při skladování v originálně uzavřeném a nepoškozeném balení: 12 měsíců.

## 11. Kontrola kvality, záruky

Jakostní charakteristiky výrobku jsou dány interními výrobními specifikacemi a slovinskými, evropskými a jinými normami. Dosahování deklarované nebo předepsané úrovně kvality je průběžně ověřováno ve vlastních laboratořích, občasně také v Zavodu za gradbeništvo v Lublani a jiných tuzemských a zahraničních nezávislých odborných zařízeních. Zajišťuje ho také v JUBU řadu let zavedený systém řízení a kontroly stálosti kvality ISO 9001. Při výrobě produktu jsou přísně dodržovány slovinské a evropské normy z oblasti ochrany životního prostředí a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, což je doloženo certifikáty ISO 14001 a OHSAS 18001.

Vhodnost MINERÁLNÍ DRÁSANÉ OMÍTKY 2.0 pro konečnou povrchovou úpravu fasádního tepelně-izolačního systému firmy JUB je potvrzena evropským technickým schválením ETA. Testování proběhla v souladu se směrnicemi ETAG 004/2000 v institutu Zavod za gradbeništvo v Lublani.





JUB d.o.o.  
Dol pri Ljubljani 28  
1262 Dol pri Ljubljani  
SLOVINSKO  
08

Identifikační kód typu výrobku: 10.01.02  
Číslo prohlášení o vlastnostech: 001/13-MLZ

**EN 998-1**

Probarvená malta pro vnější / vnitřní omítku (CR) CS III

Reakce na oheň	A1
Přídržnost	0,5 MPa, 100 % B
Kapilární absorpce vody	W 2
Propustnost vodních par (faktor difúzního odporu $\mu$ )	< 15
Tepelná vodivost $\lambda_{10, dry}$	0,83 W/mK, P = 50 % (tab. hodnota EN 1745)
Trvanlivost	NPD

NPD: No Performance Determined (uvedená vlastnost nebyla prověřována)

## 12. Ostatní informace

Návody v tomto technickém listu jsou sestaveny na základě našich zkušeností a s cílem, aby při použití výrobku byly dosaženy optimální výsledky. Prohlášení o vlastnostech výrobku platí jen pro kompletní systém JUB. Za škody, způsobené nesprávnou volbou výrobku, nesprávným používáním nebo z důvodu nekvalitního zpracování, nepřebíráme žádnou odpovědnost. Trvalou odolnost před napadením řasami a plísněmi po celou dobu životnosti omítky nelze garantovat. Omítka obsahuje přírodní plniva, možný výskyt tmavších zrn nemůže být předmětem reklamace.

Tento technický list doplňuje a nahrazuje všechna předchozí vydání, výrobce si vyhrazuje právo možných pozdějších změn a doplňků.

Označení a datum vydání: **TRC-205/10-gru-tor-cze**, 04. 02. 2010

### JUB a.s.

Masarykova 265  
399 01 Milevsko  
Česká republika

T: +420 382 521 187  
F: +420 382 521 810

E: [jub@jub.cz](mailto:jub@jub.cz)  
I: [www.jub.cz](http://www.jub.cz)



Výrobce tohoto materiálu je držitelem certifikátů  
ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007

